

# COGNEX

## DataMan<sup>®</sup> 503

### Guía de referencia rápida



14/03/2017

# Precauciones

Tenga en cuenta estas precauciones al instalar el producto de Cognex para reducir el riesgo de lesiones o daños en el equipo:

- Para reducir el riesgo de daño o mal funcionamiento debido a sobretensión, ruido de la línea, descarga electrostática (ESD), subida de tensión u otras irregularidades en la fuente de alimentación, mantenga todos los cables alejados de fuentes de alimentación de alta tensión.
- Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
- El blindaje de los cables puede deteriorarse o los cables pueden dañarse o desgastarse más rápido si el bucle de servicio o el radio de curvatura es 10 veces menor que el diámetro del cable. El radio de curvatura debe comenzar como mínimo a seis pulgadas del conector.
- Este dispositivo debe utilizarse según las instrucciones recogidas en este manual.
- Todas las especificaciones tienen un carácter meramente orientativo y pueden modificarse sin previo aviso.

## Vista general del producto

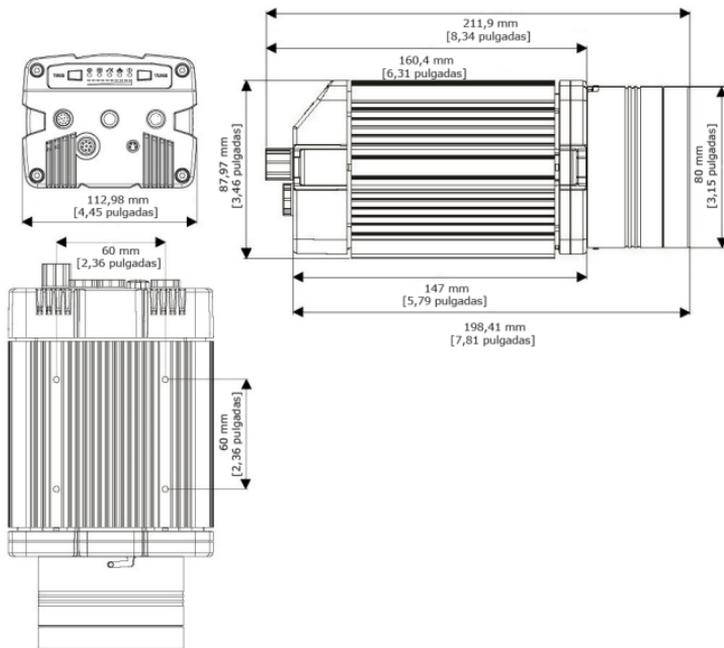


1	Punto de montaje de iluminación externa
2	Agujeros de montaje (M3 x 5 mm)
3	Botón de disparo
4	Alimentación
5	Estado de aprendizaje
6	Lectura correcta/incorrecta
7	Red
8	Error
9	Botón Ajustes
10	Medidor de picos
11	Adquisición sincronizada
12	RS-232
13	Control de luz externa
14	Ethernet
15	Alimentación E/S

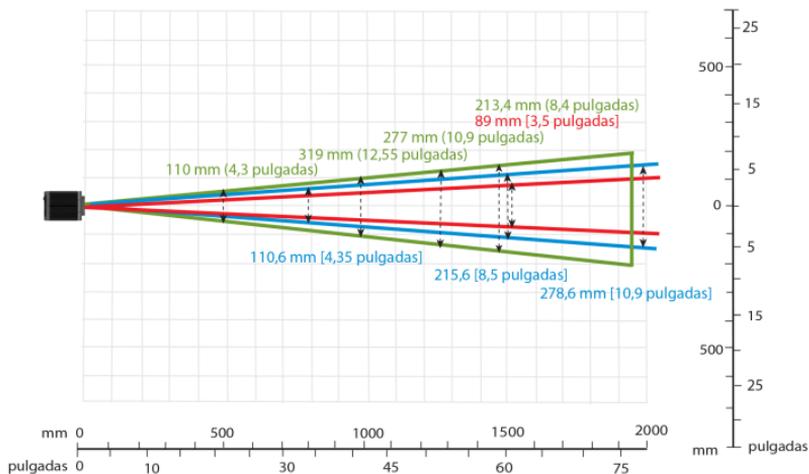
# Accesorios para DataMan 503

Lente de 16 mm, 25 mm y 35 mm (LEC-CFFxx-F8) (xx especifica la longitud focal)	
Cable de conexión de 24 V, E/S (CCBL-05-01)	
Cable de Ethernet M12 a RJ45 (CCB-84901-y00x-xx) (y recto/acodado; x-xx especifica la longitud)	
Cable de luz externa (CCB-M12x4MS-xxx) (xxx especifica la longitud)	
Cable de extensión de E/S, 5 m recto (CKR-200-CBL-EXT)	
Cable de RS-232 M8 a SUB-D (CCB-M8X4-xx)	
Cable de sincronización (DM503-SYNC-012, 1,2 metros; DM503-SYNC-05, 5 metros)	
Xpand 15 (DMA-FOVE-15)	
Xpand 25 (DMA-FOVE-25)	
Barra luminosa SVL (IVSL-YLW300-xxx)	
Iluminación de alta potencia para DM503 (DM503-HPIA-xxx)	

# Dimensiones



# Campo de visión y distancias de lectura

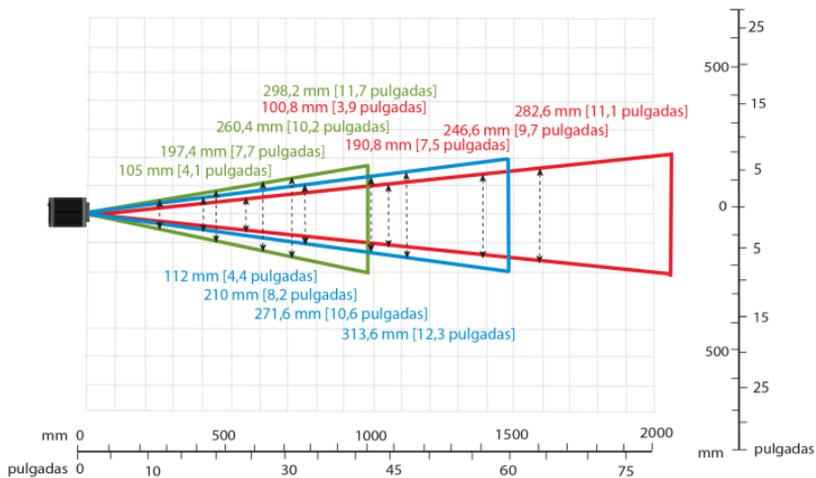


— Lente de 16 mm para códigos 1D

— Lente de 25 mm para códigos 1D

— Lente de 35 mm para códigos 1D

Dispositivo	Distancias en mm/ Tam. mín. código 1D Lente de 16 mm		Distancias en mm/ Tam. mín. código 1D Lente de 25 mm		Distancias en mm/ Tam. mín. código 1D Lente de 35 mm	
	DM503	500	5 MIL	790	5 MIL	1100
980		10 MIL	1530	10 MIL		
1270		13 MIL	1990	13 MIL		
1460		15 MIL				



— Lente de 16 mm para códigos 2-D

— Lente de 25 mm para códigos 2-D

— Lente de 35 mm para códigos 2-D

Dispositivo	Distancias en mm/ Tam. mín. código 2D Lente de 16 mm		Distancias en mm/ Tam. mín. código 2D Lente de 25 mm		Distancias en mm/ Tam. mín. código 2D Lente de 35 mm	
	DM503	250	5 MIL	400	5 MIL	460
480		10 MIL	750	10 MIL	1070	10 MIL
620		13 MIL	970	13 MIL	1380	13 MIL
710		15 MIL	1120	15 MIL	1580	15 MIL

# Conexión del lector

## Leyenda

- 1 = Monte el lector.
- 2 = Conecte el cable Ethernet.
- 3 = Conecte el cable de interconexión\*.

\*Los colores de cable se incluyen como referencia.



# Instalación

Los procedimientos y especificaciones de instalación están descritos en detalle en el *Manual de referencia de DataMan® 503*, que se instala junto a la herramienta de configuración DataMan. En el menú Inicio de Windows, seleccione lo siguiente para acceder al manual: *Todos los programas > Cognex > Software de DataMan vx.x.x > Documentación*.

---

## Nota:



- Los cables se venden por separado.
- Si falta alguno de los componentes estándar o está dañado, póngase en contacto inmediatamente con su proveedor de servicios autorizado de Cognex o con el equipo de asistencia técnica de Cognex.



**Precaución:** Todos los conectores de cable están «codificados» para asegurar que se ajusten a los conectores del sistema DataMan; no fuerce los conectores para evitar daños.

---

## Instalación de software y documentación, y conexión del lector

Siga los pasos que aparecen a continuación para conectar el lector a la corriente y a la red:

1. Conecte el cable de E/S+RS232+24 V a su lector.
2. Para conexión de red, conecte su lector a través de un cable Ethernet a su red.
3. Conecte el cable a una fuente de alimentación de 24 V.

Para configurar un lector DataMan 503, se debe instalar el software de la herramienta de configuración DataMan en un PC en red. La herramienta de configuración DataMan está disponible en el sitio de asistencia de DataMan: <http://www.cognex.com/support/dataman/?rdr=true&LangType=1034>.

1. Después de instalar el software, conecte el lector DataMan 503 a su PC.
2. Inicie la herramienta de configuración DataMan y haga clic en **Actualizar**.
3. Seleccione un lector DataMan 503 de la lista y haga clic en **Conectar**.

## Especificaciones de DataMan 503

Peso	1602 g		
Temperatura de funcionamiento	0 °C — 45 °C (32 °F — 113 °F)		
Temperatura de almacenamiento	-10 °C — 60 °C (-14 °F — 140 °F)		
Humedad máxima	< 95% (sin condensación)		
RS-232	Rx/D, Tx/D de acuerdo con TIA/EIA-232-F		
Códigos	Códigos de barras 1D: Codabar, Código 39, Código 128 y Código 93, Intercalado 2 de 5, MSI, Pharma, Postal, UPC/EAN/JAN Códigos de barras 2D: Data Matrix™ (IDMax: ECC 0, 50, 80, 100, 140 y 200; IDQuick: ECC200), Código QR y Código microQR, RSS/CS, PDF 417, MicroPDF 417		
Límites de funcionamiento de E/S discretos	HS salida 0, 1	I <sub>MAX</sub> R <sub>MAX</sub>	@ 24 VCC 50 mA @ 12 VCC 150 Ω @ 24 VCC 470 Ω
	Entrada 0 (disparo)	V <sub>IL</sub>	0 — ±7 V
	Entrada 1	I <sub>TYP</sub>	@ 12 VCC 2,0 mA @ 24 VCC 4,2 mA
Requisitos de la fuente de alimentación	24 V +/- 10%	Corriente máxima: 500 mA (a 25 °C) Potencia máxima: 18 W (luces externas)	

Velocidad de Ethernet	10/100/1000
Modo dúplex	Dúplex completo o semidúplex

# Declaraciones de conformidad

El dispositivo DataMan 503 cumple o supera los requisitos de todas las organizaciones de normalización pertinentes para un funcionamiento seguro. Sin embargo, al igual que con cualquier equipo eléctrico, el mejor modo de garantizar un funcionamiento seguro es utilizarlo de acuerdo con las siguientes directrices normativas. Lea detenidamente estas directrices antes de utilizar el dispositivo.

Ámbito regulador	Especificación
EE. UU.	FCC Parte 15, Subparte B, clase A
Canadá	ICES-003, clase A
Comunidad Europea	UNE-EN 55022, clase A UNE-EN 55024 UNE-EN 60950
Australia	AS/NZS, equipos de clase A
Corea	KCC-REM-CGX-DM503



**Nota:** Para acceder a la información más reciente en materia de normativa y conformidad, consulte el sitio de asistencia en línea de Cognex: <http://www.cognex.com/support/?langtype=1034>.

Seguridad y normativa	
Conformidad europea 	<p><b>Advertencia:</b> Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede ocasionar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas oportunas.</p> <hr/> <p>El marcado CE en el producto indica que el sistema ha sido sometido a pruebas y que cumple con las disposiciones relativas a la directiva 2014/30/EU de compatibilidad electromagnética. Para obtener más información, contacte con nosotros: Cognex Corporation, One Vision Drive, Natick, MA 01760, EE.UU. Cognex Corporation no será responsable del uso de este producto con equipos (p.ej., fuentes de alimentación, ordenadores personales, etc.) que no tengan marcado CE.</p>

Seguridad y normativa	
Declaración de conformidad FCC clase A 	Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha verificado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase A, conforme a la parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede ocasionar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá hacerse cargo de corregir las interferencias.
Conformidad canadiense	Este aparato digital de la clase A cumple con la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
Declaración conformidad FCC clase A 	El dispositivo cumple con AS/NZS CISPR 22/ EN 55022 para equipos de clase A.
Declaración UL y cUL 	UL y cUL enumeradas: UL60950-1 2.ª ed. y CSA C22.2 n.º 60950-1 2.ª ed.

## Para usuarios de la Comunidad Europea

Cognex cumple con la directiva 2012/19/EU DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este producto ha precisado la extracción y el uso de recursos naturales para su producción. Puede contener sustancias nocivas que podrían tener un efecto adverso sobre la salud y el medio ambiente en caso de no desecharse correctamente.

Con el fin de evitar la propagación de dichas sustancias en nuestro entorno y reducir la presión sobre los recursos naturales, le alentamos a utilizar los sistemas de

recogida apropiados para la eliminación del producto. Estos sistemas reutilizarán o reciclarán la mayoría de los materiales del producto desechado de modo apropiado.



El uso del símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que este producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos normales y que deben utilizarse los sistemas de recogida selectiva apropiados.

Si precisa más información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclaje, póngase en contacto con la administración de residuos local o regional.

También puede ponerse en contacto con su distribuidor para solicitar más información acerca del impacto medioambiental de este producto.

---

Copyright © 2016  
Cognex Corporation. Todos los derechos reservados.